

Distr.
GENERAL

CES/AC.71/2004/5 (Summary)
24 February 2004

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ и ЕВРОПЕЙСКАЯ КОМИССИЯ
ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ СТАТИСТИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ
(ЕЭК) ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ЕВРОПЕЙСКИХ СООБЩЕСТВ
КОНФЕРЕНЦИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ СТАТИСТИКОВ (ЕВРОСТАТ)**

**ОРГАНИЗАЦИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО
СОТРУДНИЧЕСТВА И РАЗВИТИЯ (ОЭСР)
СТАТИСТИЧЕСКИЙ ДИРЕКТОРАТ**

**Совместное совещание ЕЭК/Евростата/ОЭСР по вопросам управления
статистическими информационными системами (УСИС)
(Женева, 17-19 мая 2004 года)**

Тема i): Веб-технология в статистических информационных системах

ЭКОНОМИЯ ВРЕМЕНИ И ДЕНЕГ: ПОДГОТОВКА ВЕБ-ВОПРОСНИКОВ С ПОМОЩЬЮ "ASSEMBLY LINE"

Специальный документ

Представлен Статистическим управлением Австрии¹

Резюме

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В октябре 2002 года были опубликованы результаты *Обследования присутствия электронных государственных служб в Интернете*, проведенного в третий раз компанией "Cap Gemini Ernst & Young". Данное исследование, проведенное по поручению Европейской комиссии и Генерального директората по вопросам информационного общества в рамках программы "Электронная Европа", было направлено

¹ Автор: Вольфганг Коллер (wolfgang.koller@statistik.gv.at).

на изучение присутствия государственных служб в Интернете и уровня оказания услуг в онлайн-режиме. Целью данного сравнительного исследования являлось предоставление странам-участникам возможности проанализировать прогресс, достигнутый в области создания структур электронного правительства, и сопоставить достигнутые результаты. В качестве одного из 20 базовых сервисов государственных служб в рамках исследования было определено "Представление данных статистическому управлению". Австрия и еще восемь других государств - членов Европейского союза были признаны в качестве достигших стопроцентной онлайн-доступности этого сервиса.

2. На первый взгляд этот результат может показаться исключительно позитивным. Однако мы не должны упускать из вида тот факт, что определения, использовавшиеся в рамках исследования, позволяют дать стопроцентную оценку доступности в том случае, когда на общедоступном веб-сайте обеспечивается возможность представить по меньшей мере один статистический вопросник.

II. ПРОБЛЕМА: БОЛЬШОЕ ЧИСЛО СТАТИСТИЧЕСКИХ ОБСЛЕДОВАНИЙ

3. Национальные статистические институты (НСИ) проводят большое число обследований, для которых Интернет может стать удобным каналом предоставления данных, позволяющим снизить нагрузку на респондентов. С точки зрения граждан и статистических институтов, стопроцентная доступность может быть обеспечена только в том случае, если каждому респонденту, включенному в охват обследования, проводимого с использованием бумажных вопросников, также будет предоставлена возможность передать свои данные в электронном режиме.

4. Однако такая задача не может быть решена традиционным способом "ручного изготовления" Интернет-приложений, поскольку необходимо учитывать, что статистические обследования точно так же, как и большинство других проектов, должны считаться с требованиями все большего сокращения производственного цикла и сокращения бюджета. Помимо высокой стоимости разработки программного обеспечения, которая добавляется в случае каждого обследования к расходам по подготовке бумажных вопросников, предоставление оперативной электронной альтернативы для каждого нового или модифицированного обследования выглядит практически непреодолимым препятствием. НСИ могут сами разрабатывать программное обеспечение, что позволит отказаться от процедуры конкурсных торгов и сократить общую продолжительность процесса. Но даже в этом случае разработка удобного для использования, безопасного и прошедшего адекватную проверку приложения Интернет-вопросника для того или иного обследования займет намного больше времени, чем традиционный процесс подготовки бумажных вопросников.

5. В середине 2002 года Статистическое управление Австрии (ST.AT) провело исследование по изучению практических возможностей в этой области и разработало подход под лозунгом "Дорогостоящие услуги экспертов в области программного обеспечения должны использоваться только в тех случаях, когда они на самом деле необходимы". Ниже описывается данный метод, который позволит нам оперативно, гибко и, что не менее важно, исключительно эффективно с точки зрения затрат разрабатывать веб-вопросники.

III. РЕШЕНИЕ СТАТИСТИЧЕСКОГО УПРАВЛЕНИЯ АВСТРИИ: "АВТОМАТИЗАЦИЯ РАЗРАБОТКИ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ"

6. Отправным пунктом предлагаемого в исследовании решения является статистик, который использует удобную ПК-программу, так называемый "Администратор метаданных электронного вопросника", для спецификации метаинформации, имеющей отношение к обследованию. С помощью этого инструмента может быть специфицирован и сконструирован искомый вопросник. Спецификация экспортируется в виде метаданных в формате XML и вводится в инструменты разработки или генераторы программного обеспечения, которые могут создавать - "с помощью одной кнопки" полное веб-приложение Интернет-вопросника. Основными составляющими компонентами данного решения являются, помимо уже описанных метаданных, стандартизация, регулирование и повторное использование всех компонентов, необходимых для стандартного Интернет-приложения "Веб-вопросники Статистического управления Австрии".

7. Первым шагом в направлении целенаправленного поиска требуемого решения являлись определение и стандартизация данного Интернет-приложения. Необходимо было четко определить его структуру, правила построения, поведение, механизмы безопасности и т.д. Мы ограничили логический поток веб-приложения при сборе первичных данных общей схемой, предполагающей возможность извлечения из нее общих компонентов и интерфейсов. Были сформулированы правила и условия, определяющие и, в случае необходимости, ограничивающие функции и внешнее оформление общих задач и элементов в веб-формулярах.

8. Что касается самого вопросника, то мы определили стандартные модели не только в отношении его внешнего оформления, но также его содержания и поведения, в том числе технических объектов, необходимых для реализации. По мере возможности мы использовали существующие стандарты или адаптировали их.

9. Одним из общепризнанных принципов повышения производительности и качества любого типа приложения является возможность повторного использования уже

разработанных и прошедших проверку компонентов. Мы попытались применить принцип повторного использования в более широком контексте, который охватывал не только компоненты программы, но также существующую информацию и обязательные модели. Одним из важных аспектов является повторное использование уже введенной структурированной информации.

10. Опираясь на результаты данного веб-исследования, мы приступили к осуществлению нашего текущего проекта в феврале 2003 года. До этого мы ознакомились с программным продуктом Web Services Accelerator (WSA), разработанным компаниями Software AG и CFC GmbH. Этот продукт уже содержит генератор, который при задании модели данных UML, которая должна конвертироваться в XML, обеспечивает создание соответствующих веб-сервисов. Он доказал возможность своего практического применения для адаптации генератора WSA с целью обеспечения его совместимости с форматом XML Администратора метаданных электронного вопросника и включения в него не только контента данных, но также и информации о разметке и дополнительных функций. Благодаря этому мы могли использовать в качестве отправного пункта концепции и компоненты, которые уже прошли проверку на практике. Это позволило значительно сэкономить время и средства, необходимые для осуществления проекта.

11. В настоящее время (по состоянию на январь 2004 года) проводится проверка полной производственной линии, разработка которой вскоре будет завершена.
